



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 21.11.2011
SEC(2011) 1391 окончателен

РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА

ОБОБЩЕНИЕ НА ОЦЕНКАТА НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

придружаващ

Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1185/2003 на Съвета за премахването на перките на акулите на борда на риболовните кораби

{COM(2011) 798 окончателен}
{SEC(2011) 1392 окончателен}

ОБОБЩЕНИЕ

1. ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ПРОБЛЕМА

Поради характеристиките на жизнения цикъл на акулите техните популации са особено уязвими на прекомерен риболов, а възстановяването от изчерпаните запаси отнема много време. Интересът на рибарството към акулите непрекъснато се повишава поради нарасналото търсене на продукти от акули, по-специално на перки. Премахването на перките на акулите е практиката, при която перките на акулите се отделят и запазват, а останалата част от трупа се изхвърля в морето. Премахването на перките на акулите е много нерационална и вредна дейност. Като беше отчетено, че акулите и скатите са особено уязвими на свръхексплоатация, че много запаси от акули са изложени на сериозна заплаха и че практиката на премахване на перките на акулите допринася за прекалено голямата смъртност и за изчерпването на запасите, през 2003 г. Съветът прие Регламент (ЕО) № 1185/2003 за премахването на перките на акулите на борда на риболовните кораби. Регламентът се прилага за всички видове риболов във води на ЕС и за всички кораби, извършващи риболов във води извън ЕС.

С Регламента се забранява премахването на перките на акулите без изключение и се забранява също така отстраняването на перките на акули на борда на риболовните кораби. Въпреки това, чрез дерогация, перките на акулите могат да бъдат премахвани от трупите на борда на кораби, които притежават специално разрешително за риболов. С цел да се гарантира, че не е извършвано изхвърляне на труповете, теглото на перките никога не трябва да надвишава 5 % от живото тегло на уловените акули на борда.

Основният установен проблем по отношение на настоящия регламент се състои в слабостта на контрола, която произтича от наличието на разрешителни (издавани по усмотрение на държавите-членки), с които се разрешава отстраняване на перките на борда на кораба, както и от използването на тегловни съотношения в опит да се провери дали е извършено премахване на перките или не. Следователно са установени следните специфични проблеми:

1. Регламентът разрешава разтоварването на обработени труповете на акули и перки в различни пристанища и по различно време, което прави невъзможно физическото претегляне на перките и труповете едни спрямо други, а това означава, че инспекторите не могат да бъдат сигурни, дали не е извършено премахване на перките на акулите. Инспекторите трябва да разчитат на записаните цифри в дневника, за да направят необходимите съпоставки на теглото.
2. При проверката за спазването на съотношението от 5 % перки към живото тегло на трупа, инспекторите, изправени пред обработени труповете и/или перки, трябва да използват коефициенти на преобразуване, за да потвърдят, че не е имало премахване на перки на акулите. Съотношението на теглото и коефициентът на преобразуване варират при различните видове, местоположението и етапа от жизнения цикъл, както и според методите на обработване/запазване, като замразяване и/или сушене на продуктите. Не е възможно да се прилага едно единствено съотношение към всички тези различни непредвидими обстоятелства.

3. В световен мащаб флотите използват различни техники за отрязване на перките като задържат различна част на перките от трупите. Методите на флотите на ЕС за отрязване на перките и фактът, че те запазват всички перки на борда, води до по-високо теглово съотношение на перка спрямо труп, отколкото изчисленото за други флотове. Кораби от ЕС редовно разтоварват улова си в пристанища извън ЕС, където се прилагат по-рестриктивни тегловни съотношения и, следователно, се оказват в нарушение на прилаганите на местно равнище разпоредби.
4. Обработването на борда на риболовните кораби пречи на събирането на данни, които са от съществено значение за разработването на мерки за управление и опазване.
5. С Регламента се налага задължението на държавите-членки за годишно докладване. Повечето държави-членки отчитат слабо изпълнение на това задължение (вж. приложението). Изглежда е необходимо да се опрости задължението за докладване на онези държави-членки, които не издават специални разрешителни, както и за онези, които не извършват никакъв улов на акули.
6. Не съществуват единни насоки, с които да се урежда издаването на разрешителни от националните органи.

Най-засегнати ще бъдат корабите на ЕС, които притежават специални разрешителни за риболов. Това обикновено са кораби с повърхностни парагади, извършващи риболов на далечни разстояния, по-голямата част от които са испански (181 кораба), следвани от португалски (29 кораба). Разрешителни притежават също така един литовски и един кипърски кораб.

2. АНАЛИЗ НА СУБСИДИАРНОСТТА

Опазването на морските биологични ресурси попада в рамките на изключителната компетентност на Европейския съюз и, следователно, Европейската комисия има право да предлага съответното законодателство в тази област в рамките на Общата политика в областта на рибарството. Акули се улавят от кораби, извършващи риболов под флаговете на различни държави-членки, както във, така и извън водите на ЕС. По тази причина действие от страна на ЕС в тази област е необходимо и обосновано.

3. ЦЕЛИ

Общата цел на регламента е да подобри опазването на акулите. Основната цел на политиката е да гарантира, че при прилагане на принципа на предпазливост, опазването на запасите от акули е подобро.

За постигането на тази цел се поставят по-конкретни задачи:

- опазване на акулите (особено синята акула и акулата мако) чрез отстраняване на каквато и да било възможност за премахване на перките на акулите,

- улесняване на ефективния и надежен контрол,
- даване на възможност за събиране на данни, които са изключително важни за разработването на мерки за управление и наблюдението на запасите.

Изпълнението на тази цел ще гарантира съответствието на законодателството на ЕС с международните разпоредби (по-специално ФАО, ИССАТ и ИОТС), които ЕС трябва да спазва.

4. ВАРИАНТИ НА ПОЛИТИКАТА

Бяха разгледани и оценени следните варианти:

Вариант 1: Запазване на съотношението от 5 % на теглото на перките спрямо живото тегло

i) Използване на съотношението от 5 % на теглото на перките спрямо живото тегло на трупа, без изискване за разтоварване на брега на обработените трупове и перки едновременно или в едно и също пристанище.

ii) Използване на съотношението от 5 % на теглото на перките спрямо живото тегло на трупа, съчетано с изискването за разтоварване на брега на обработените трупове и перки едновременно, в едно и също пристанище.

Точка i) на вариант 1 означава запазване на статуквото, т.е. обработването на борда отново ще бъде разрешено на кораби, които притежават разрешения за обработване. Когато перките и труповете се разтоварват едновременно в едно и също пристанище, те ще трябва да бъдат претегляни, за да се провери дали теглото на перките превишава 5 % от живото тегло на акулите, като по този начин се определи дали е имало премахване на перките на акулите. Когато перките и труповете се разтоварват отделно, инспекторът трябва да разчита на информацията, която е записана в риболовния дневник.

Точка ii) на вариант 1 дава възможност за пряка проверка и претегляне както на перките, така и на труповете. При този вариант не е необходимо да се разчита само на риболовните дневници, за да се определи съответствието между теглото на перките на труповете.

Вариант 2: Промяна на настоящото ограничение от съотношение от 5 % на теглото на перките спрямо живото тегло на съотношение от 5 % на теглото на перките спрямо теглото на приготвените (обикновено без глави, изкормени и одрани) трупове, както и изискването — перките и труповете да се разтоварват на сушата едновременно и в едно и също пристанище

Предвид факта, че теглото в приготвено състояние може да бъде грубо наполовина на живото тегло, подобна промяна ще намали на половина количеството перки, които корабът ще има право да задържи на борда. Аналогично на точка ii) на вариант 1, вариант 2 би позволил пряка инспекция и претегляне както на перките, така и на труповете, като по този начин няма да трябва да се разчита на дневниците при проверка

на съответствието с максималното съотношение на теглото на перките спрямо теглото на трупите.

Вариант 3: Подход, при който перките остават прикрепени:

Когато перките остават по естествен начин прикрепени към трупа, премахване на перките на акули не може да има. С цел да се улесни съхранението на борда перките може да бъдат частично срязани по дължина и загънати към трупа, както се прави в някои риболовни райони в Северна, Централна и Южна Америка.

Вариант 4: Забрана за улов на акули при риболов с кораби с повърхностни парагади

Тази забрана ще означава, че кораби с парагади няма да могат да задържат, трансбордират или разтоварват на сушата акули. Техническите мерки и риболовните практики ще трябва да бъдат значително променени с цел да се спазва тази забрана, тъй като по обем акулите представляват 40—70 % от улова на корабите с парагади (25—47 % от стойността на улова).

5. АНАЛИЗ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Въздействието на всеки един вариант на политиката беше оценено във възможно най-голяма степен. Въпреки това, предвид липсата на съответни данни, по-специално на икономически данни, не беше възможно тези въздействия да бъдат точно определени в количествено изражение. Тези въздействия са обобщени в таблица 1.

Таблица 1: Обобщено сравнение на вариантите на политиката — въздействие на всеки един вариант

Вариант	ВЪЗДЕЙСТВИЕ				
	Икономическо въздействие	Опазване	Контрол и правоприлагане	Събиране на данни	Опростяване, административна тежест и взаимоотношения с държави извън ЕС
1, i)	Няма въздействие в краткосрочен план, но е възможно намаляване на приходите поради намаляване на улова в средносрочен и вероятно в дългосрочен план.	Отрицателно въздействие, което в дългосрочен план се засилва.	Значителни трудности при осигуряването на съответствие. Инспекторите от ЕС обявяват този вариант за неприемлив.	Остава силно ограничено	Няма въздействие върху опростяването или намаляването на административната тежест. Еventуално проблемите ще се повторят, когато корабите на ЕС разтоварват на сушата в пристанища извън ЕС, в които се прилага правилото за 5 % от теглото след

					приготвяне.
1, ii)	Няма въздействие в краткосрочен план, но е възможно намаление на приходите поради намаления улов в средносрочен и вероятно в дългосрочен план.	Отрицателно въздействие, което се засилва в дългосрочен план.	Контролът е улеснен, но все още има известна степен на несигурност по отношение на съответствието.	Остава силно ограничено	Няма въздействие върху опростяването или административната тежест. Евентуално проблемите ще настъпят отново, когато корабите на ЕС разтоварват на сушата в пристанища извън ЕС, в които се прилага правилото за 5 % от теглото след приготвяне.
2	Очаква се умерено отрицателно въздействие. То може да бъде компенсирано до известна степен, ако секторът е склонен да приспособи техниките за отразяване на перките.	В зависимост от реакцията на сектора може да се очаква или продължаване на настоящите тенденции, или положително въздействие, чиято величина не е известна.	Контролът е улеснен, но все още има известна степен на несигурност по отношение на съответствието.	Остава силно ограничено	Няма въздействие върху опростяването или административната тежест. Корабите на ЕС, които разтоварват на сушата в пристанища извън ЕС, ще бъдат в съответствие с правилото на местно равнище за 5 % от теглото след приготвяне.
3	Не се очаква значително отрицателно въздействие върху операторите, които спазват настоящия регламент.	Очаква се положително въздействие, чиято величина не е известна, но ще става по-положително в средносрочен и дългосрочен план.	Контролът е значително улеснен и опростен, а несигурността по отношение на съответствието фактически е премахната.	Значително подобро, което дава възможност за установяването на допълнителни мерки за управление в бъдеще.	Премахването на тегловните съотношения и специалните разрешителни за риболов би допринесло за опростяването на правилата и на тяхното изпълнение. Няма пряко въздействие върху взаимоотношенията с държави извън ЕС.
4	Очаква се значително отрицателно въздействие	Очаква се значително положително въздействие в	Контролът е значително улеснен и опростен, а	Събиране на данни фактически няма	Премахването на тегловните съотношения и специалните

	поради загубата на значителен процент от текущите приходи на корабите с повърхностни и парагади.	краткосрочен, средносрочен и дългосрочен план.	несигурността по отношение на съответствието на фактически и премахната.		разрешителни за риболов би допринесли за опростяването на правилата и на тяхното изпълнение. Няма пряко въздействие върху взаимоотношенията с държави извън ЕС.
--	--	--	--	--	---

6. СРАВНЕНИЕ НА ВАРИАНТИТЕ НА ПОЛИТИКАТА

Вариант 4 може да има най-широки и положителни последствия за запасите от акули, по-специално синя акула и акула мако, при условие че мерките за избягване на улова на акули са успешни и че няма изхвърляне. От друга страна, вариант 4 ще окаже най-същественото отрицателно въздействие в икономически план върху риболовния сектор, който може да изгуби своята доходност. Освен това вариант 4 допълнително ще ограничи събирането на данни, като по този начин ще попречи на въвеждането на ефективни мерки за управление в бъдеще — например ОДУ и квотен режим. Вариант 3 също ще окаже значително положително въздействие върху тези запаси, но ще има много по-ограничено отрицателно въздействие върху риболовния сектор отколкото вариант 4. В зависимост от прилагането на стратегиите за приспособяване (нови канали за предлагане на пазара, нови модели за риболов, преработване и трансбордиране и т.н.), секторът би могъл да устои на отрицателното икономическо въздействие на вариант 3. Освен това вариант 3 ще окаже значително положително въздействие върху събирането на данни и, следователно, ще даде възможност за въвеждането на изключително важните мерки за опазване и управление в средносрочен и дългосрочен план. Наред с това вариант 3 ще опрости контрола и ще подобри неговата ефективност. Варианти 1, точка i), 1, точка ii) и 2 няма да доведат до постигане на желаните цели на политиката.

7. КОНТРОЛ И ОЦЕНКА

Характерът на режима на контрол ще бъде определен въз основа на избора на вариант на политиката. В случай на избор на варианти 1, точка i), 1, точка ii) или 2 ще бъде приложен режим на контрол, който е сходен с настоящия, т.е. държавите-членки ще трябва да представят годишни доклади с аналогично съдържание на определеното в член 6 от настоящия регламент.

В случай на избор на вариант 3 или 4 естеството на докладването ще бъде съвсем различно, а форматът на докладите ще бъде значително опростен, тъй като повече няма да има специални разрешителни за риболов. Настоящият формат на докладите се състои от въпросник, много от въпросите в който са основани на допускането, че на борда се извършва премахване на перките на акулите. Ако се приеме преустановяване

на премахването на перките на акулите на борда, тези въпроси ще бъдат извадени от последващия бъдещ въпросник.

Не се очакват значителни разходи или икономии, без оглед на избора на формата и естеството на бъдещите задължения за докладване. Ако бъдат избрани варианти 3 или 4 обаче, административната тежест ще намалее.

Оценката на положителното въздействие върху опазването на двата основни разглеждани вида акули ще трябва да се наблюдава в средносрочен и в дългосрочен план, тъй като особеностите на техния жизнен цикъл са такива, че положителните тенденции в запаса ще се проявят едва след няколко години или, може би, десетилетия.